

VILKÅR OG BETINGELSER FOR KJØP AV PRODUKTER

1. ANVENDELSESOMRÅDE

Disse vilkårene gjelder for alle kjøp av tilbehør fra Vianor AS og dets konsernselskaper, med mindre annet er skriftlig avtalt.

2. DEFINISJONER

Følgende definerte begreper brukes i disse vilkårene og i alle avtaler de gjelder for.

"Avtale" betyr kontraktsdokumentet knyttet til levering av produktet, signert eller bekreftet av partene via e-post eller et elektronisk bestillingssystem, sammen med eventuelle vedlegg til dette.

Med **"vedlegg"** menes et dokument som er vedlagt avtalen. Disse vilkårene utgjør alltid et vedlegg til hver Avtale, med mindre annet er skriftlig avtalt mellom Partene.

"Kjøper" betyr Vianor AS eller dets konsernselskap som fungerer som kjøper.

"Immaterielle rettigheter" betyr ethvert registrert eller uregistrert patent, bruksmodell, varemerke, designrettighet, handelsnavn, bifirmanavn eller domenenavn, samt knowhow, rettigheter til databaser og opphavsrett, rettigheter til oppfinnelser, forretningshemmeligheter og annen konfidensiell informasjon, samt alle andre lignende eller tilsvarende immaterielle rettigheter som nå eller i fremtiden kan eksistere i et hvilket som helst land, og eventuelle søknader relatert til det foregående.

"Part" og **"Parter"** betyr selgeren og/eller kjøperen.

Med **"Produkt"** menes løsøre som utgjør gjenstanden for Avtalen, samt tilhørende reservedeler og tilbehør, eventuell programvare, håndbøker og andre dokumenter knyttet til Produktets bruk og installasjon, levert til Kjøper i henhold til Avtalen.

"Selger" betyr parten som leverer produktet og/eller de relaterte tjenestene.

"Tjenester" betyr installasjon, support og/eller andre tilsvarende tjenester som leveres til Kjøper i henhold til Avtalen i forbindelse med levering av Produktet og som definert mer detaljert i Avtalen.

3. LEVERING OG LEVERINGSTID FOR PRODUKTET

3.1 Med mindre annet er uttrykkelig avtalt mellom partene eller på grunn av spesielle omstendigheter, leverer selgeren produktet tjenesteklart til kjøperens sted spesifisert i avtalen. Produktet anses som levert når selgeren har levert produktet til kjøperen i samsvar med leveringsbetingelsene definert i avtalen eller i klausulen 3.2. Leveransene skal alltid ledsages av en skriftlig følgeseddel som angir ordrenummer.

3.2 Med mindre annet er avtalt i avtalen, er produktets leveringstid DDP - INCOTERMS 2010.

3.3 Leveringstidene for Produktet og Tjenestene er definert i Avtalen. Alle endringer i leveringstider må avtales skriftlig. I tilfelle det virker sannsynlig at en forpliktelse som skal utføres av selger vil bli forsinket, skal selger umiddelbart, skriftlig, informere kjøper om forsinkelsen, dens årsak og forventede varighet, og gi et estimat på den nye leveringstiden.

3.4 I tilfelle selger ikke overholder en planlagt leveringsdato på grunn av en årsak som ikke kan tilskrives kjøper, har kjøper rett til

likvidasjonserstatning på to komma fem prosent (2,5 %) av den totale kjøpesummen for produktet og tjenestene i henhold til respektive avtale eller innkjøpsordre for hver innledende uke med forsinkelse. Det maksimale beløpet for likvidasjonserstatning for forsinkelse er ti prosent (10 %) av den totale kjøpesummen for produkter under respektive avtale eller innkjøpsordre.

3.5 Hvis selgers forsinkelse fortsetter etter at det ovennevnte maksimale beløpet for likvidasjonserstatning er oppfylt, kan kjøperen heve avtalen med umiddelbar virkning. Betaling av konvensjonalerstatning for forsinkelse skal ikke hindre kjøperen i å kreve erstatning for eventuelle direkte kostnader og skader fra selgeren i den grad beløpet overstiger beløpet for konvensjonalerstatning.

3.6 Kjøperen kan utsette den avtalte leveringstiden for produktet eller tjenestene ved å informere selgeren om dette innen rimelig tid i forveien. Når dette gjøres, skal kjøperen også spesifisere en ny leveringstid for produktet og/eller tjenestene. Utsettelsen kan imidlertid ikke gjøres hvis produktet allerede er levert til kjøperen. Selger kan belaste eventuelle tilleggsutgifter som kan tilskrives utsettelsen fra kjøperen bare i tilfelle en forutgående avtale om dette.

3.7 Selger bærer risikoen for tap eller skade knyttet til produktet og skal tegne nødvendig forsikring for produktet inntil det er levert til kjøper i henhold til avtalte leveringsbetingelser.

4. KVALITETEN PÅ PRODUKTET OG TJENESTENE

4.1 Produktet må være fritt for mangler når det gjelder design, materialer og produksjon, og det må være i samsvar med bestemmelsene i avtalen og være anvendelig for det formål som det aktuelle produktet generelt er ment å brukes til, eller for det spesielle bruksformålet som kjøper har angitt til selger.

4.2 Selgeren skal sørge for at produktet og tjenestene er i samsvar med alle gjeldende lover og forskrifter som gjelder på leveringstidspunktet.

4.3 Selger forplikter seg til å gi kjøperen gratis alle tegninger, manualer og andre tekniske dokumenter som er nødvendige for produktets installasjon, igangkjøring, bruk og vedlikehold og reparasjon, senest i forbindelse med leveringen. Dokumentene må være på engelsk og på språket i destinasjonslandet.

4.4 Personellet som utfører tjenestene må ha de faglige ferdighetene og erfaringen som kreves for å kunne utføre tjenestene på en behørig måte.

5. PAKKING, TRANSPORT OG IMPORT

5.1 Produktet skal pakkes på en måte som er passende for transportmetoden, produktets type samt alle instruksjoner knyttet til pakkemetoden og størrelsen og vekten på pakken og eventuelle andre problemer av den typen som er spesifisert i avtalen.

5.2 Selgeren skal merke produktet nøyaktig. Pakken skal inneholde all nødvendig informasjon om mottaker og destinasjon, og spesifikke instruksjoner om håndtering og oppbevaring av pakken.

5.3 Kjøpesummen inkluderer kostnadene for produktets vanlige emballasje. Pakken er nødvendig for å beskytte produktet mot smuss og skader under transport, håndtering og lagring.

5.4 Hvis produktet importeres til et annet land enn Finland, og med mindre annet er avtalt, er selgeren ansvarlig for alle spørsmål og formaliteter

knyttet til import, inkludert eventuelle forpliktelser knyttet til juridiske, forskriftsmessige og administrative krav.

6. BETALINGER OG OVERFØRING AV EIENDOMSRETT

- 6.1 Kjøper betaler selger for levering av produktet og tjenestene som avtalt i avtalen. Eventuell merverdiavgift kommer i tillegg til avtalt pris. Alle fakturaer skal minst inneholde leverandørens grunninformasjon, kjøpers bestillings- eller referansenummer og navn og kontaktinformasjon til kontaktpersonen. Betalinger skal skje innen seksti (60) dager fra datoen for fullføring av leveransen eller datoen for leverandørens faktura, avhengig av hva som er sist, med mindre annet er spesifisert i avtalen.
- 6.2 Eiendomsretten til produktet overføres til kjøperen når produktet er betalt i sin helhet.
- 6.3 Kjøperens forpliktelse til å betale forsinkelsesrenter bestemmes i henhold til den finske renteloven (som endres fra tid til annen). Selger kan ikke legge til faktureringsgebyr eller andre gebyrer på fakturaene, med mindre slike gebyrer og gebyrer er avtalt på forhånd og skriftlig med kjøperen.
- 6.4 Kjøper kan motregne selgers fordringer med motfordring. Kjøperen kan holde tilbake betaling av eventuelle omstridte beløp inntil endelig avgjørt av en slik tvist.

7. GARANTI

- 7.1 Selger representerer og garanterer at produktet er i samsvar med bestemmelsene i avtalen og at det ikke inneholder design-, material- eller produksjonsfeil. Hvis det oppdages en defekt i produktet innen tjuefire (24) måneder eller i løpet av en annen separat avtalt tidsperiode fra produktets levering ("Garantiperiode"), reparerer selgeren mangelen for egen regning. Produktets garantiperiode forlenges automatisk med den tidsperioden det ikke har vært tilgjengelig for bruksformålet på grunn av nevnte defekt eller mangel.
- 7.2 Selger må reparere en mangel som oppdages i løpet av garantiperioden så snart som mulig etter å ha mottatt kjøpers varsel om dette. Kjøper kan kreve mangelen utbedret uten ugrunnet opphold, forutsatt at det er et særlig behov for umiddelbar utbedring. Hvis mangelen ikke kan repareres eller hvis reparasjon ikke er kommersielt fornuftig i lys av kjøpers omstendigheter, vil selgeren erstatte det defekte produktet med et nytt feilfritt produkt uten forsinkelse og gratis.
- 7.3 Selgeren er ansvarlig for alle produktets direkte reparasjons- og reservedelskostnader samt for alle direkte kostnader og skader som kan tilskrives produktets defekt.
- 7.4 I tilfelle selgeren unnlater å reparere eller erstatte et defekt produkt på riktig måte og umiddelbart etter å ha mottatt kjøperens skriftlige varsel om mangel, kan kjøperen etter eget skjønn (a) få mangelen reparert for selgers regning, (b) kreve en prisreduksjon fra verdien av det defekte produktet, eller (c) kansellere avtalen, forutsatt at mangelen er av materiell karakter. Kjøper har videre krav på erstatning på grunn av selgers manglende overholdelse av ovennevnte.
- 7.5 Selgers garantiforpliktelse gjelder ikke for mangler ved produktet som beviselig kan tilskrives produktets feil eller uaktsomme bruk, overbelastning, utilstrekkelig vedlikehold eller produktets normale slitasje.
- 7.6 Til tross for det ovennevnte i denne klausulen 7, dersom de normale garantibetingelsene til produktets produsent er gunstigere for kjøperen enn garantibetingelsene spesifisert i denne klausulen 7 gjelder de tilsvarende normale garantibetingelsene i favør av kjøperen.

8. IMMATERIELLE RETTIGHETER

- 8.1 Med mindre annet er avtalt, eier selgeren (eller en tredjepart angitt av selgeren) alle immaterielle rettigheter knyttet til produktet og resultatene av tjenestene.
- 8.2 Kjøperen gis en evigvarende, fullt betalt, ugjenkallelig, global, ubegrenset og overførbar rett til å bruke og endre produktet og resultatene av tjenestene i sin egen forretningsdrift. Kjøperen kan tillate sine partnere å bruke og modifisere produktet og resultatene av tjenestene, hvis slik bruk eller endring er nødvendig på grunn av arten av samarbeidet mellom kjøper og partner. Slik bruk anses som bruk som skjer i Kjøpers egen forretningsdrift.
- 8.3 Selgeren garanterer at produktene, tjenestene og resultatene av tjenestene ikke krenker noen gyldige immaterielle rettigheter til en tredjepart. Hvis det fremsettes eller truer med å bli reist krav knyttet til de ovennevnte rettighetene mot kjøperen, dennes kunde, underleverandør, kontraktsprodusent eller samarbeidspartner, må kjøperen informere selgeren om dette umiddelbart og overlevere alt materiale og all informasjon knyttet til saken til selgeren og gi selgeren saksøkte rett til å gå til sak i saken. Forutsatt at Kjøper eller annen ovennevnte part opptre som beskrevet ovenfor, er Selger ansvarlig for eventuelle skader og erstatninger som pålegges Kjøper eller annen ovennevnte part, samt for alle utgifter. Hvis selgeren uten tvil mener at produktet, tjenestene eller resultatene av tjenestene krenker de nevnte rettighetene til en tredjepart, kan selgeren etter eget skjønn (a) skaffe kjøperen eller annen ovennevnte part rett til å fortsette bruken av produktet, tjenestene eller resultatene av tjenestene, eller (b) endre dem på en slik måte at overtredelsen oppheves. Skulle de ovennevnte alternativene ikke være gjennomførbare, skal selgeren kompensere kjøperen for prisen kjøperen har betalt for den delen av produktet, tjenestene eller resultatene av tjenestene som ikke lenger kan brukes på grunn av overtredelsen og for alle andre kostnader og utgifter som oppstår som følge av manglende evne til å bruke produktet, Tjenester eller resultater av tjenestene for deres formål, inkludert eventuelle kostnader og utgifter pådratt av kjøperen som blir overflødige.
- 8.4 Kjøper skal fortsette å eie alle rettigheter, eiendomsrett og interesser, inkludert immaterielle rettigheter, til materialet som kjøperen har gitt selgeren i forbindelse med avtalen. På kjøpers forespørsel samtykker selgeren i å returnere materialet til kjøperen når leveringen er fullført.

9. KONFIDENSIALITET

- 9.1 Selger forplikter seg til å holde kjøperens forretningshemmeligheter konfidensielle og ikke bruke nevnte informasjon til andre formål enn utførelse av sine kontraktsforpliktelser i henhold til avtalen. Forretningshemmeligheter består av informasjon som ikke er offentlig og som kan ha økonomisk betydning for Kjøper. Ovennevnte forpliktelse har tilbakevirkende kraft fra den dato Partene de facto har iverksatt tiltak for å gjennomføre leveransen.
- 9.2 Forretningshemmeligheter inkluderer ikke informasjon som (a) har blitt offentlig kjent uten selgers kontraktsbrudd, (b) ble uavhengig utviklet av selgers ansatte eller tredjeparter som ikke har tilgang til informasjon som anses som forretningshemmeligheter her, eller (c) kjøperen uttrykkelig har samtykket til å bli publisert eller brukt.
- 9.3 Kjøper har de samme forpliktelsene som selger i henhold til klausuler 9.1 - 9.2 med hensyn til konfidensiell informasjon gitt av selger og identifisert som sådan i avtalen.

10. ANSVAR

- 10.1 Hver part er ansvarlig for direkte tap eller skade den påfører den andre parten.

- 10.2 Partene er ikke ansvarlige for eventuelle følgetap eller skader eller indirekte tap, som nevnt i kjøpsloven (355/1987, med endringer), forårsaket av den annen part. Ansvarsbegrensningen gjelder imidlertid ikke for personskade eller tap eller skade forårsaket av forsettlig eller grov uaktsomhet eller ved brudd på klausul 7, 8.3, eller setning 9.

11. VARIGHET OG OPPSIGELSE

- 11.1 Avtalen trer i kraft når den er signert eller bekreftet via e-post eller et elektronisk bestillingssystem av begge parter. Ved å godkjenne Avtalen anses Selger å ha akseptert disse vilkårene som en del av Avtalen.
- 11.2 Avtalen kan sies opp med umiddelbar virkning etter kanselleringsvarsel fra den ikke-misligholdende parten i tilfelle (a) den andre parten er i vesentlig mislighold av sine kontraktsforpliktelser og unnlater å rette opp et slikt brudd innen tretti (30) dager etter mottak av skriftlig varsel herom, eller (b) den andre parten erklæres konkurs eller settes i likvidasjon, eller hvis den andre parten på annen måte blir åpenbart ute av stand til å oppfylle sine kontraktsforpliktelser, eller hvis det har blitt klart at noe av det ovennevnte vil skje.
- 11.3 Ved opphør av Avtalen skal vilkårene og betingelsene som på grunn av sin natur er ment å forbli i kraft selv etter opphør av Avtalen, forbli i kraft.

12. ANDRE VILKÅR OG BETINGELSER

- 12.1 I tilfelle konflikt skal avtalen ha forrang over disse vilkårene. I tilfelle konflikt mellom disse vilkårene og de øvrige vedleggene til avtalen, skal vedleggene brukes i nummerrekkefølge.
- 12.2 Selger kan ikke uten Kjøpers skriftlige forhåndssamtykke overdra sine rettigheter eller forpliktelser etter Avtalen til en tredjepart eller sette bort sine plikter. Selger er ansvarlig for arbeidet og handlingene til sin underleverandør som for sine egne.
- 12.3 Ingen av Partene kan offentliggjøre eller gi pressemeldinger om Avtalen, den annen Part eller samarbeidet mellom Partene uten den annen Parts forutgående skriftlige samtykke.
- 12.4 Ingen av partene er ansvarlig overfor den andre for forsinkelse eller unnlattelse av å oppfylle sine forpliktelser etter avtalen på grunn av en force majeure-hendelse. Med force majeure-hendelse menes en hindring utenfor partenes kontroll som en Part ikke med rimelighet kan forlanges å ha forutsett, og som Part ikke har kunnet påvirke med tiltak som anses rimelige eller som den ikke har vært i stand til å forhindre eller som den ikke har vært i stand til å forhindre. Parten må uten ugrunnet opphold skriftlig underrette den andre Part om force majeure-hendelsen og oppsigelsen av denne. Dersom forsinkelsen som følge av en force majeure-hendelse har vedvart eller er estimert å vedvare i mer enn én (1) måned, kan Kjøper heve Avtalen.
- 12.5 Avtalen er underlagt norsk rett, med unntak av lovvalgsbestemmelser. Enhver tvist, kontrovers eller krav som oppstår fra avtalen skal primært løses gjennom forhandlinger mellom partene. Dersom partene ikke kommer til enighet gjennom forhandlinger, skal tvister som oppstår i henhold til Avtalen endelig avgjøres av en voldgiftsdomstol sammensatt av en enkelt voldgiftsdommer i samsvar med de til enhver tid gjeldende regler for Voldgifts- og tvisteløsningsinstituttet ved Oslo Kammer. Voldgiftsetet skal være Oslo, Norge. Språket for voldgiftssaken og voldgiftskjennelsen skal være engelsk.